

AZ - FL-9494 Schaan

Dienstag

12. Juli 1977

Erscheint
Dienstag/Mittwoch
Donnerstag/Samstag

Jeden Donnerstag
in allen
Haushaltungen

Liechtensteiner



Volksblatt

Redaktion: Telefon (075) 2 42 42 / 43

Mit den amtlichen Publikationen

110. Jahrgang - Nr. 101

Marxer Anton
Büromaschinen und
Büromöbel
Grünaustrasse 25
9470 Buchs
Tel. 085/633 10

Büroorganisation



Kindergeld

Zwei Anträge
des Abgeordneten
Eugen Büchel (FBP)
im Landtag

Im Zusammenhang mit der (inzwischen beschlossenen) Erhöhung des Kindergeldes gab der FBP-Abgeordnete Eugen Büchel u. a. folgende Erklärung ab: «Die Regierungsvorlage betreffend Aenderung des Gesetzes über die Familienzulagen möchte ich sehr unterstützen. Mit der vorgeschlagenen Erhöhung der Kinderzulagen auf 1. Juli um 10 Franken wird nun die in den letzten Jahren eingetretene Teuerung praktisch ausgeglichen. Wie dem Regierungsbericht entnommen werden kann, ist diese Erhöhung für die Familienausgleichskasse durchaus tragbar und es ist deshalb umso erfreulicher, dass die Erhöhung bereits auf den 1. Juli 1977 erfolgen kann. Am jedoch die möglichst fristgerechte Durchführung dieser Gesetzesänderung zu gewährleisten, erachte ich es als notwendig, dass diese Gesetzesvorlage heute auch in allen drei Lesungen verabschiedet wird.

● Es ist in diesem Zusammenhang auch darauf hinzuweisen, dass die Juli-Kinderzulagen auf Grund dieser Gesetzesänderung nicht vor Ablauf der Referendumsfrist ausbezahlt werden können. Dies dürfte ca. am 10. August 1977 der Fall sein.

Ich erachte es als notwendig, dass die Kinderzulagen-Bezüger über diese Verzögerung der Auszahlung der Juli-Kinderzulagen rechtzeitig und eingehend informiert werden. (Den Anträgen des stellvertretenden FBP-Abgeordneten Eugen Büchel wurde stattgegeben.)

138 Autos

Neu in Verkehr gesetzte
Motorfahrzeuge

Im Juni 1977 sind in Liechtenstein insgesamt 175 neue Motorfahrzeuge in Verkehr gesetzt worden. Im Parallelmonat des Vorjahres waren es 137. Nachstehend beigefügte Ziffern in Klammern sind Vergleichszahlen für die gleiche Zeit des Vorjahres. Die in Verkehr gesetzten neuen Motorfahrzeuge nach Fahrzeugarten:

138 (115) Personenwagen, 10 (3) Last- und Lieferwagen, 2 (4) Landwirtschaftliche Traktoren, 14 (11) Motorräder, 11 (4) Anhänger.



Haushaltartikel
Geschenkschop
Städtle
9490 Vaduz
Telefon 25770

30. Liechtensteinisches Verbandsmusikfest - 50 Jahre Musikverband:

Musikanten feierten in Gamprin

Ueber das vergangene Wochenende stand die Gemeinde Gamprin ganz im Zeichen des 30. Liechtensteinischen Verbandsmusikfestes, zugleich wurde das 50jährige Bestehen unseres Musikverbandes begangen. Leider machte der Wettergott nicht mit und der Umzug vom Sonntag fiel buchstäblich ins Wasser.

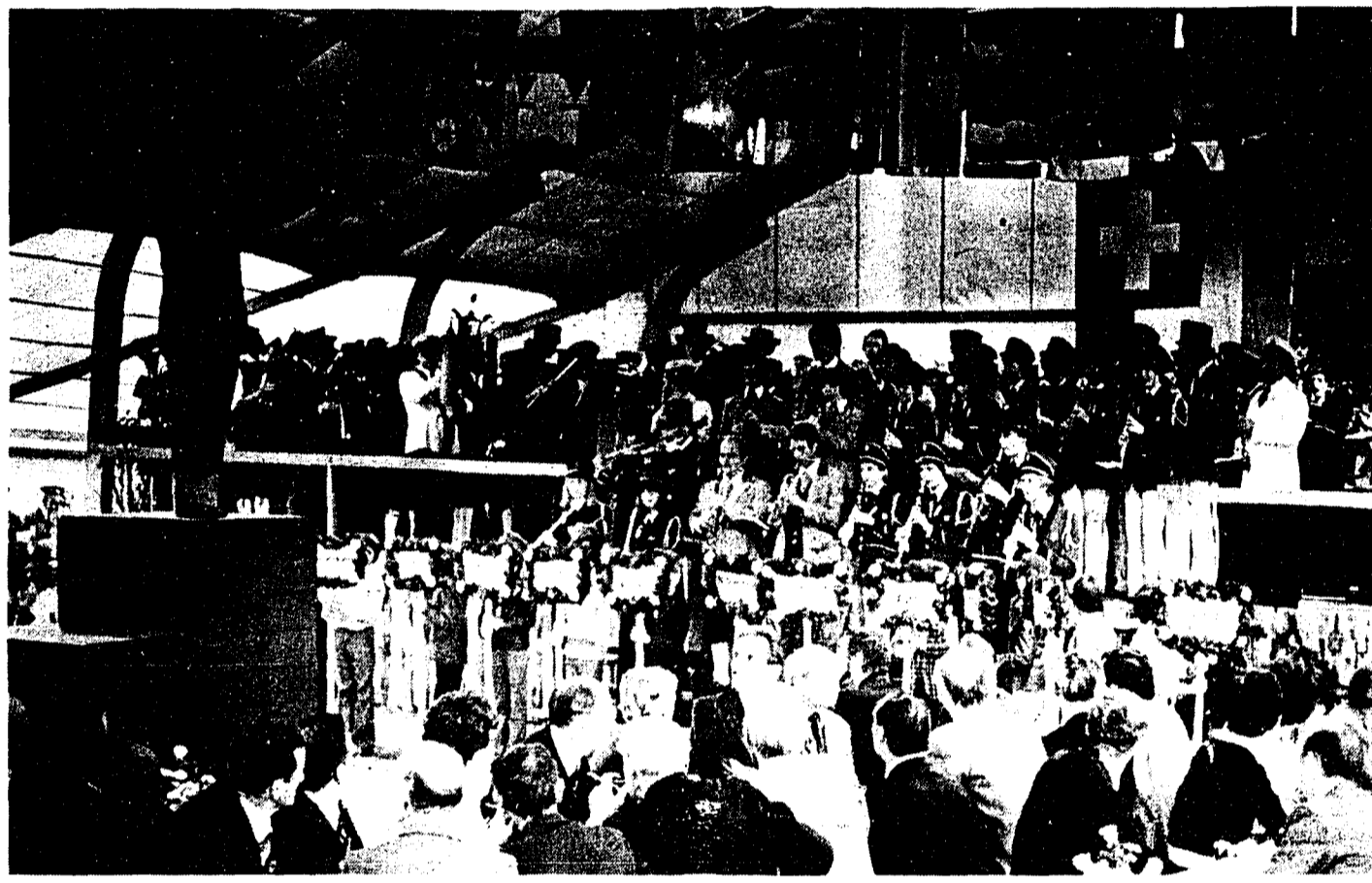
Zum Auftakt am Freitag konzertierten die Ortsvereine von Gamprin-Bendern, anschliessend spielte das 16-Mann-Tanzorchester «Aulendorf» zum Tanze auf.

Am Samstag abend gab die Stadtmusik Dornbirn ein Gala-Konzert, welches mit grosser Begeisterung aufgenommen wurde.

Am Sonntag vormittag fand ein feierlicher Festgottesdienst statt, anschliessend spielte die Jugendharmonie Eschen im Festzelt zum Frühschoppen auf.

Das offizielle Nachmittagsprogramm wurde mit einem Fähnereimarsch und Gesamtdarbietungen der Verbandsvereine eröffnet. Ansprachen und ein Festkonzert der teilnehmenden Vereine, sowie Ehrungen verdienter Vereinsmitglieder waren weitere Höhepunkte. Wir werden noch ausführlich auf diesen musikalischen Grossanlass zurückkommen.

Unsere Aufnahme zeigt die Verbandsvereine während der Gesamtdarbietungen unter der Stabführung des Dirigenten der «Konkordia» Gamprin, Hans Schertler.



Vaduzer Nah-Erholungszone

Eine Modellanlage, die von der Bevölkerung geschätzt wird

Obwohl die Vaduzer Naherholungszone Haberfeld Ende August erst drei Jahre alt wird, ist sie aus dem Ortsbild unserer Residenz nicht mehr wegzudenken. Die im Frühjahr und Sommer 1974 angepflanzte Anlage um den künstlichen See als Biotop wird von der Bevölkerung äusserst rege benützt. Eine Reihe ausländischer Gemeinde-Delegationen haben die Vaduzer Anlage inzwischen besichtigt und als Mo-

dellfall ersten Ranges bezeichnet. Die anfänglichen Befürchtungen, wonach die Parkanlage von der Wohnbevölkerung kaum benützt würde, haben sich nicht bestätigt. Im Gegenteil. Die Rechnung der Umweltschutzkommission des Vaduzer Gemeinderates (Vorsitz: Toni Meier) ist voll aufgegangen. Nachdem die Anlage fertigbepflanzt war, stellten sich wieder eine Reihe von Tierarten von selbst ein, welche

man in der Nähe des Vaduzer Zentrums schon lange nicht mehr gesehen hatte.

● Die Naherholungszone Haberfeld wird sicherlich auch in den kommenden Ferienwochen von vielen Daheimgebliebenen besucht werden. Grund genug um erneut auf die Anlage hinzuweisen. Unsere Aufnahme entstand im Laufe der letzten Woche, als die Seerosen frisch aufblühten. (Bild: H.M.)



Internationale
Berufswettbewerbe:

Gold + Bronze

Wieder haben sich unsere jungen Berufsleute auf internationaler Ebene bestens bewährt. An den Internationalen Berufswettbewerben in Holland gewann unsere Mannschaft folgende Auszeichnungen:

Goldmedaille durch Benno Büchel, Industrietechniker (Hoval);

Bronzemedaille durch Gregor Hermann, Gipser-Stukateur;

4. Rang und Ehrenurkunde durch Josef Beck, Maschinenzeichner (Hilti AG).

Die drei übrigen Teilnehmer erreichten Ränge im Mittelfeld, was bei der grossen Konkurrenz beachtlich ist. Es sind dies: Johann Beck, Elektro-Installateur, Roland Hanselmann, Werkzeugmacher und Thomas Kirschbaumer, Maschinenschlosser. Die erfolgreiche Mannschaft kehrt heute Dienstag in die Heimat zurück. Ein ausführlicher Bericht über diesen Anlass folgt.

VPB - die Bank für alle
Ihre Bank für alles
Zum Beispiel:
Gold Münzen
Verwaltungs- und Privat-Bank
Aktiengesellschaft, Vaduz
Telefon 075/2 31 31